



**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

Electronic Bench Scale

**TYPE D'APPAREIL**

Balance de table électronique

**APPLICANT**

Pitney Bowes  
Elmcroft Rd.  
Stamford, Connecticut  
USA, 06926-0700

**REQUÉRANT**

**MANUFACTURER**

Mettler - Toledo, Inc.  
1150 Dearborn Drive  
Worthington, Ohio  
USA, 43085

**FABRICANT**

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

Model: JN75  
Code: JN71\*/JB71\*

**RATING/ CLASSEMENT**

Single Range

Max: 100 lb                      e: 0.05 lb

Multiple Range / Étendues multiples

Max<sub>1</sub>: 0-10 kg                      e<sub>1</sub>: 0.005 kg  
Max<sub>2</sub>: 0-45 kg                      e<sub>2</sub>: 0.02 kg

This scale is configured as a combination multiple  
range metric with a single range avoirdupois scale.

Cette balance est configurée comme une balance  
combinée à étendues multiples en métrique et à  
étendue simple en avoirdupois.

\* Canadian Configuration / configuration canadienne

**Accuracy Class / Classe de précision: III**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

## **SUMMARY DESCRIPTION:**

### **CATEGORY**

The device is an electronic stand alone bench scale.

### **DESCRIPTION**

A single, centrally located single point, resistive strain gage load cell is encased within a cast aluminum housing which is itself supported by four adjustable feet. A bull's eye level, located under the platter, ensures level condition. The load cell has a 100 kg capacity.

The housing comprises of a load receiving spider and a base. The base dimensions are 290 mm by 335 mm. A 300 mm by 350 mm ABS plastic platter rests on the housing.

### **INDICATOR**

The device has five (5) digits with seven (7) segments reflective liquid crystal display (LCD) for weight display.

### **ANNUNCIATORS**

There are 3 annunciators indicating the following:

- kg
- lb
- Center Of Zero

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le recurrent aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

## **DESCRIPTION SOMMAIRE:**

### **CATÉGORIE**

L'appareil est une balance de table électronique autonome.

### **DESCRIPTION**

Une cellule de pesage résistive simple de type jauge de contrainte, est logée dans un boîtier d'aluminium coulé qui est soutenu par quatre pieds réglables. Une bulle de nivellement, située sous le plateau, assure la mise à niveau de l'appareil. La cellule de pesage a une capacité de 100 kg.

Le boîtier comprend une araignée de charge et un socle. Les dimensions du socle sont de 290 mm sur 335 mm. Un plateau de plastique ABS de 300 mm sur 350 mm repose sur le boîtier.

### **DISPOSITIF INDICATEUR**

L'appareil comprend un afficheur à cristaux liquides (ACL) réfléchissant à cinq (5) chiffres et sept (7) segments, pour afficher le poids.

### **VOYANTS**

Il y a 3 voyants indiquant:

- kg
- lb
- Centre du zéro

## FUNCTION KEYS

The device has two push-button switches:

- Zero
- kg/lb

The kg/lb key function is to convert the weight display from a single range lb to a multiple range kg or vice versa.

## OPTION

A remote display is available

## TEMPERATURE RANGE

The device is approved for use within a temperature range of +10 ºC to +40ºC.

## APPLICATION

The device is approved for use as a postal and shipping weigh classifier.

## SERIAL PORT CONNECTION

The device features an RS-232 port.

The model JN75 / JB71 employs a nine pin sub D connector to the serial port and the model JN75 / JN71 employs a right angle dual four shrouded header to the RS232 serial port.

## SEALING

The device's metrological functions and its means of adjustment are located within the housing of the device which can be sealed with a wire and lead seal.

## TOUCHES FONCTIONS

L'appareil a deux boutons poussoirs:

- Zero
- kg/lb

La touche fonction kg/lb sert à convertir l'affichage du poids d'une étendue simple en lb à des étendues multiples en kg et vice versa.

## OPTION

Un dispositif d'affichage à distance est disponible.

## PLAGE DES TEMPÉRATURES

L'appareil est approuvé pour une plage de température variant entre +10 ºC et +40ºC.

## APPLICATION

L'appareil est approuvé pour utilisation postale et expédition de classement de poids.

## TYPE DE PORT SÉRIE

L'appareil est équipé d'un port RS-232.

Le module JN75 / JB71 est relié au port série au moyen d'un connecter sub-D à neuf broches, et le module JN75 / JN71 est relié au port série RS232 au moyen d'un connecter double à quatre protecteurs l'alignement.

## SCELLAGE

Les fonctions métrologiques et les dispositifs de réglage de l'appareil se trouvent dans le boîtier de l'appareil qui peut être scellé avec un plomb et un fil métallique.

**REVISION****AM-5348 Rev. 1**

The purpose of Revision 1 was to remove “lockable” from the description of the adjustable feet.

**AM-5348 Rev. 2**

The purpose of Revision 2 is to add code JB71, remove the high, low range annunciators, to describe the kg/lb function key and to incorporate the Mal into the revision.

**EVALUATED BY****AM-5348**

Kiana Khosravi  
Approval Examiner

**AM-5348 Rev. 1**

Michel Maranda  
Approvals Technical Coordinator  
Tel: (613) 952-0612  
Fax: (613) 952-1754

**AM-5348 Rev. 2**

Ken Chin  
Complex Approvals Examiner  
Tel: (613) 954-2481  
Fax: (613) 952-1754

Tested by NTEP

**RÉVISION****AM-5348 Rév. 1**

La révision 1 visait à enlever “verrouillable” de la description des pieds réglables.

**AM-5348 Rév. 2**

La révision 2 vise à ajouter le code JB71, à enlever les voyants étendue élevée et faible, à décrire la touche fonction kg/lb et à incorporer la LAM dans la révision.

**EVALUÉ PAR****AM-5348**

Kiana Khosravi  
Examinatrice d'approbation

**AM-5348 Rév. 1**

Michel Maranda  
Coordinateur technique, approbations  
Tél: (613) 952-0612  
Fax: (613) 952-1754

**AM-5348 Rév. 2**

Ken Chin  
Examinateur d'approbations complexes  
Tél: (613) 954-2481  
Fax: (613) 952-1754

Testé par NTEP



**Typical model / modèle typique**

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original copy signed by:

René Magnan, P. Eng  
Director  
Approval Services Laboratory

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 49 à 54 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par:

René Magnan, ing.  
Directeur  
Laboratoire des services d'approbation

Date: **DEC 2 2002**

Web Site Address / Adresse du site internet:  
<http://mc.ic.gc.ca>